

Beschlussprotokoll

27. Sitzung der Legislatur 2011-2015

Dienstag, 9. Dezember 2014, 18.00 Uhr, im Seeparksaal

Vorsitz: Parlamentspräsidentin Christine Schuhwerk

Anwesend Stadtparlament: 28 Mitglieder

Anwesend Stadtrat: Balg Andreas, FDP, Brühwiler Konrad, SVP, Hug Patrick, CVP, Stäheli Reto, CVP, Züllig Hans Ulrich, FDP

Entschuldigt: Bachofen Werner, SVP, Vonlanthen Andrea, SVP

Protokoll: Evelyne Jung, Parlamentssekretärin

Traktanden und Beschlüsse

Die Traktandenliste wird in der Regel drei Wochen vor der Sitzung, die gefassten Beschlüsse unmittelbar danach publiziert. Für den Beginn einer allfälligen Referendumsfrist ist gemäss Artikel 9 der Gemeindeordnung der Stadt Arbon vom 27. Juni 2006 der Termin der Publikation massgebend.

Einführung / Begrüssung / Traktandenliste

Riquet Heller, FDP stellt Antrag auf Ergänzung der Traktandenliste 2b betreffend „Änderung der Entschädigung Stadtratsmitglieder, geltend ab 01.06.2007, für das Jahr 2015“ sowie Ergänzung 2c betreffend „Änderung zum Beschluss des Stadtparlaments über die Entschädigung der Parlamentsmitglieder und der Fraktionen vom 27.05.2003, ergänzt am 23.09.2014“ für das Jahr 2015, da diese zwei Positionen im Budget eventuell gekürzt werden könnten und dies rechtlich nicht umsetzbar wäre.

Nach Diskussion zieht der Antragstellende, Riquet Heller, FDP **seinen Antrag 2b** betreffend „Änderung der Entschädigung Stadtratsmitglieder, geltend ab 01.06.2007, für das Jahr 2015“ **zurück**.

Der Antrag für eine Traktandenänderung 2c betreffend „Änderung zum Beschluss des Stadtparlaments über die Entschädigung der Parlamentsmitglieder und der Fraktionen vom 27.05.2003, ergänzt am 23.09.2014“ wird nach Diskussion mit **17 zu 7 Stimmen bei 1 Enthaltung abgelehnt**.

Die vorliegende Traktandenliste wird stillschweigend zur Kenntnis genommen.

1. Mitteilungen
2. Voranschlag 2015 der Stadt Arbon
Eintreten, Detailberatung, Beschlussfassung
3. Botschaft Verkauf Liegenschaft Rebenstrasse 33, Parzelle Nr. 2236
(Sonnenblumenhaus und Garagenplätze Seilerstrasse) - Grundsatzentscheid
Antrag des Parlamentsbüro auf Bildung einer 5er Kommission
4. Fragerunde
5. Informationen aus dem Stadtrat

1. **Mitteilungen**

Informationen aus der Einbürgerungskommission:

Es erfolgt eine Mitteilung durch Kommissionspräsident Hanspeter Belloni über die zu behandelnden Gesuche der parlamentarischen Einbürgerungskommission (EBK)
Ins Bürgerrecht der Stadt Arbon aufgenommen wurden:

- Carbone Alessandro, 1987, italienischer Staatsangehöriger
- Langle Andreas, 1984, österreichischer Staatsangehöriger
- Marrone Fiorentino, 1959, italienischer Staatsangehöriger
- Merkt Iris, 1976, deutsche Staatsangehörige
- Peters Ilka, 1967, deutsche Staatsangehörige

Pendenzen:

Im Moment liegen 3 pendente, behandlungsreife Gesuche von 6 Personen vor. Weitere 11 Gesuche von 22 Personen befinden sich im Vorprüfungsverfahren oder im eidgenössischen Bewilligungsverfahren. Weiter liegen 10 neue Gesuche von 16 Personen vor.

2. **Voranschlag 2015 der Stadt Arbon**

Das Stadtparlament fasste zum Voranschlag des Stadtrates für das Jahr 2015 und den Finanzplan 2016 – 2018 folgende Beschlüsse:

Steuerfuss

Dem Antrag des Stadtrates und der Finanz- und Geschäftsprüfungskommission, den Steuerfuss für das Jahr 2015 bei 76% zu belassen, wurde **einstimmig** zugestimmt.

Laufende Rechnung

Nach den von der FGK vorgeschlagenen Änderungen und der nachträglichen Korrektur durch das Stadtparlament wurde die Laufende Rechnung mit einem prognostizierten Defizit von Fr. 920'400.-- **einstimmig** genehmigt.

Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung 2015 mit Nettoinvestitionen von Fr. 9'805'000.-- wurde **mit 22 zu 5 Stimmen bei 1 Enthaltung** genehmigt.

Finanzplan

Der Finanzplan 2016 – 2018 wurde zur Kenntnis genommen.

Gemäss Art. 7 Ziff. 3 der Gemeindeordnung unterliegen Voranschlag mit Steuerfuss obligatorisch einer Volksabstimmung und werden den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern am 8. März 2015 an der Urne zur Genehmigung unterbreitet.

3. Verkauf Liegenschaft Rebenstrasse 33, Parzelle Nr. 2236 (Sonnenblumenhaus und Garagenplätze Seilerstrasse) – Grundsatzentscheid

Für die Behandlung und Bearbeitung der Botschaft „Sonnenblumenhaus“, beschliesst das Parlament die Bildung einer 5er Kommission. In die Kommission gewählt werden:

- Abegglen Inge, SP-Gewerkschaften-Juso
- Bass Remo, CVP/EVP
- Gubser Peter, SP-Gewerkschaften-Juso
- Sutter-Heer Silke, FDP
- Tobler Elisabeth, SVP

Präsident der Kommission: Peter Gubser

4. Fragerunde

Stadtammann Andreas Balg beantwortet die in der Budgetberatung gestellten Verständigungs-Fragen von Monika Strauss, SVP betreffend „Gastro-Konzept“.

5. Informationen aus dem Stadtrat

Stadtammann Andreas Balg verweist auf die aufgelegte Projektübersicht mit dem aktuellsten Stand der wichtigsten Projekte der Stadt Arbon, und informiert, dass die Ersatzsammelstelle Werkhof Salwies voraussichtlich Anfang Januar 2015 eröffnet wird.

Ende der Sitzung: 23.10 Uhr.

Das ausführliche Protokoll ist nach Genehmigung im Internet abrufbar.

Arbon, 10. Dezember 2014/ej